



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

संदर्भ सं : भाविप्रा/ग्वालियर /इंजी-सिविल/WO-City Side /2023

दिनांक :- 10/04/2023

सेवा में,
मैसर्स. देव छाया कन्स्ट्रक्शन,
448, सुरेश नगर, थाटीपुर
जिला-ग्वालियर (म. प्र.)

To,
M/s. Devchhaya Construction
448, Suresh Nagar, Thatipur
Dist. Gwalior (M.P.)

विषय :- वर्ष 2022-24 के लिए आर.वी.एस.टी ग्वालियर हवाई अड्डे पर गैर-आवासीय क्षेत्र, सीआईएसएफ बैरक, सहायक भवनों और पूरे सिटी साइड क्षेत्र के लिए सिविल कार्यों की मरम्मत और रखरखाव के लिए वार्षिक दर अनुबंध।

Sub:- Annual Rate Contract for Repair and Maintenance of Civil works for Non- residential area, CISF barrack, Ancillary buildings and entire city side area at RVST Gwalior Airport for years 2022-24.

संदर्भ :- दिनांक 28.03.2023 को खोली गयी आपकी ई – निविदा.

Ref. : Your E-tender opened on Dt. 28.03.2023 (Tender ID: 2023_AAI_145884_1)

प्रिय महोदय / Dear Sir,

- उपरोक्त विषयक कार्य हेतु आपकी ई – निविदा अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से आपके द्वारा प्रदत्त प्रतिशत दर, जो केंद्रीय लोक निर्माण विभाग, दिल्ली दर अनुसूची 2021 में उल्लिखित दर से 38.88% नीचे है, स्वीकृत की जाती है तथा कार्य की अनुमानित लागत रुपये 96.00 लाख (जी. एस. टी. रहित) है।

Your E-tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India at the percentage rate quoted by you as 38.88% below the CPWD DSR-2021 rates, for which estimated cost put to tender is Rs. 96.00 Lakhs (Excluding GST).

- संयुक्त महाप्रबंधक अभियांत्रिक (इंजी-सिविल), ग्वालियर हवाई अड्डा कार्य के प्रभारी अभियंता होंगे। आपसे निवेदन है कि आप करारनामे पर हस्ताक्षर करने के लिए संयुक्त महाप्रबंधक अभियांत्रिक (इंजी-सिविल), भाविप्रा ग्वालियर हवाई अड्डा के कार्यालय में दिनांक 20/04/2023 तक उपस्थित होकर करारनामे को पूरा करें। ठेके का करारनामा रुपये 100/- के नॉन ज्युडिशियल स्टैम्प पेपर पर निष्पादित किया जाएगा तथा स्टैम्प पेपर का खर्चा आपके द्वारा वहन किया जाएगा।

Jt. General Manager Engg (Civil), AAI, Gwalior Airport shall be Engineer-in-charge of the work. You are requested to sign the contract agreement at the office of the Jt. General Manager Engg (Civil), AAI, Gwalior Airport on or before 20/04/2023. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value Rs. 100/- and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

- निविदा के साथ प्राप्त अग्रिम धरोहर राशि ₹ 1,92,000-00 (₹ 1.92 लाख ब्यानवे हजार मात्र) को ठेका संविदा की धारा 12.1 at page 16 WNIT पर दी गयी शर्त के अनुसार प्रतिभूति जमा राशि का हिस्सा मानकर उसमें बदल दिया जावेगा। तत्पश्चात् प्रतिभूति जमा राशि की कटौती प्रत्येक चल लेखा बिल से संविदा शर्तों के अनुसार की जायेगी।

10/4/2023
JGM(C)

The earnest money amount of Rs. 1, 92,000 /- (One Lakh Ninety two Thousand Only) received Online will be converted as part of security deposit as per clause 12.1 at page 16 WNIT of tender document. Thereafter Security Deposit shall be recovered from each running bill as per contract condition.

4. आपसे निवेदन है कि आप केंद्रीय और राज्य सरकारों के 1970 के अधिनियम अनुबंध श्रम नियम तथा 1971 के केन्द्रीय नियम (नियमन तथा उन्मूलन) एवं केन्द्र तथा राज्य सरकार के न्यूनतम वेतन अधिनियम और नियमों के प्रावधानों का अनुपालन करें।

You are requested to comply with the provisions of contract labour (Regulation and abolition) Act of 1970 and contract labour (Regulation and abolition) Central rules 1971 and Minimum Wages Act & Rules thereof Central and State Governments.

5. आपको निर्देशित किया जाता है कि आप सहायक प्रबंधक अभियांत्रिकी (सिविल) से संपर्क करें, वह आपको साइट सौंपने की व्यवस्था करेंगे।

You are also directed to contact Asstt. Manager Engg. (C) who will arrange to hand over the site to you.

6. कृपया नोट करे कि काम करने का अनुमत समय चौबीस माह है जो इस पत्र के जारी होने के दसवे दिन से माना जायेगा।

Please note that the time allowed for carrying out the work is 24 (Twenty Four) months which shall be reckoned from the Tenth day from the date of issue of this letter.

7. कृपया इस पत्र के जारी होने की तिथि से एक महीने के भीतर बीसीएस के ई-सहज पोर्टल पर सुरक्षा मंजूरी के लिए आवेदन करना सुनिश्चित करें।

Agency shall apply for Security clearance on e-sahaj portal of BCAS within One month from the date of issue of this letter.

8. पर्यवेक्षक /श्रमिकों को टीईपी/पीईपी जारी करने के लिए एजेंसी को एक संगठन नोडल अधिकारी (ओएनओ) नामित करना होगा। इसके अलावा (ओएनओ) को आईएए की वेबसाइट पर पंजीकरण कराना होगा।

For issuance of TAEP / PAEP to supervisor/workman agency has to nominate One Organisation Nodal Officer (ONO). Further (ONO) has to register on IAA website.

9. इस ठेके के सम्बंध में आगे कोई भी पत्राचार संयुक्त महाप्रबंधक अभियांत्रिकी (सिविल) भाविप्रा, ग्वालियर हवाईअड्डा ग्वालियर - 474020 से किया जाए।

Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Jt. General Manager Engg. (Civil), AAI, Gwalior Airport, Gwalior - 474020.

10. उपरोक्त संदर्भित सभी पत्र इस ठेके का भाग होंगे।

All letters referred above shall form part of This contract.

11. यदि इस पत्र में कोई विसंगति पाई जाती है तो अंग्रेजी संस्करण प्रभावी माना जाएगा।

In case any discrepancy is found then English version will prevail.

10/4/2023
JGM(c)

हम्या पावती भेजे।

Please acknowledge the receipt.

धन्यवाद/Thanking

सलंग्रक :- 1) Performa of Complaint Register

भवदीय/Yours faithfully,

10/11/23
(करनसिंह)
संयुक्त महाप्रबंधक (इंजी-सिविल)
भाविप्रा, ग्वालियर हवाईअड्डा ग्वालियर .

वाह्य/आंतरिक वितरण:- EXTERNAL/INTERNAL DISTRIBUTION:-

1. क्षेत्रीय कार्यपालक निदेशक (उ.क्षे.), भा.वि.प्रा., एन.ए.टी.एस काम्प्लेक्स नई दिल्ली- सादर सूचनार्थ /RED (NR), AAI, RHQ, NATS Complex New Delhi-for kind information.
2. महाप्रबंधक, (अभियांत्रिकी-परियोजना.), ग्वालियर एयरपोर्ट / GM (Engg-Project), AAI, RVST Gwalior Airport.
3. महाप्रबंधक, (वित्त), क्षेत्रीय, उ.क्षे., भा.वि.प्रा., एन.ए.टी.एस काम्प्लेक्स नई दिल्ली /GM. (Fin), AAI, RHQ, NR NATS Complex, New Delhi.
4. संयुक्त महाप्रबंधक, (अभियांत्रिकी-इलेक्ट्रिकल), ग्वालियर एयरपोर्ट / Jt.GM (Engg-Electrical), AAI, RVST Gwalior Airport.
5. विमानपत्तन निदेशक, भा.वि.प्रा., सिविल एयर टर्मिनल ग्वालियर / Airport Director, AAI, Civil Air Terminal Gwalior, - 474020
6. वरिष्ठ प्रबंधक (अभियांत्रिकी-सिविल.), , भा.वि.प्रा., सिविल एयर टर्मिनल ग्वालियर / SM Engg (Civil), AAI, Gwalior Airport- 474020
7. वरिष्ठ प्रबंधक (वित्त.), भा.वि.प्रा., सिविल एयर टर्मिनल ग्वालियर / SM Engg (Finance), AAI, Gwalior Airport- 474020
8. सहायक प्रबंधक (अभियांत्रिकी-सिविल.), , भा.वि.प्रा., सिविल एयर टर्मिनल ग्वालियर / AM Engg (Civil), AAI, Gwalior Airport- 474020
9. सहायक प्रबंधक (प्रचालन) , भा.वि.प्रा., सिविल एयर टर्मिनल ग्वालियर / AM (Operations), AAI, Gwalior Airport- 474020
10. मुख्य सुरक्षा अधिकारी , भा.वि.प्रा., सिविल एयर टर्मिनल ग्वालियर / CSO, AAI, Gwalior Airport- 474020